

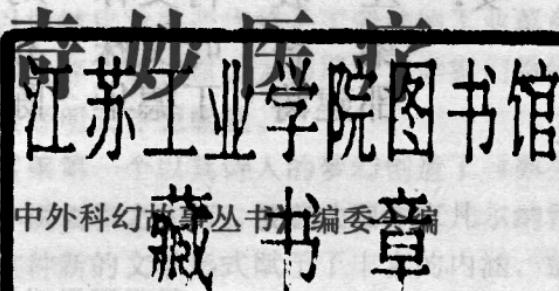
中外科幻故事丛书

奇妙医疗

本书编委会编



前言
杰丁森 文徵
中外科幻故事丛书



民主与建设出版社

图书在版编目(CIP)数据

奇妙医疗/《中外科幻故事丛书》编委会编·一北京:民主与建设出版社

(中外科幻故事丛书)

学校图书馆装备用书

ISBN 7-80112-029-9

I . 奇…

II . 中…

III . 科学幻想—故事—作品集—世界

IV . 114

民主与建设出版社出版发行

(地址: 北京市东厂胡同1号 邮编: 100006)

保定市西城胶印厂印刷

开本: 787×1092 1/32 印张: 3.875

2003年4月第3版 2003年4月第1次印刷

字数: 78千字 印数: 0001—3000

(每套50本) 总定价: 380.00元

主编：刘文武 蒋卫杰
副主编：葛 兰
编 委：左 骏 肖艾林 刘叶青
梁 叠 叶文殊 乔晓艳
邵建涛 丁德华 陈凌智

编委会《许从事姑口述史》

湖南出版社 主编

前言

19世纪以来，随着科学技术水平的飞速发展，人类历史上首次实现了以机械化大生产代替手工劳动的工业革命。人类的生活舞台和生存空间得以大大拓展。文学家们纷纷开始对科学未来和美好明天浮想联翩。

英国诗人雪莱第一个以其诗人的梦幻创造了《弗兰肯斯坦》而开科幻小说创作之先河。接着法国作家凡尔纳和英国作家威尔斯将这种新的文学形式赋予了丰富的内涵。前者以其现实主义手法，在现实科学的基础上展开合乎逻辑的想象；后者则以其浪漫主义手法表现了对人类社会自身发展的种种忧虑。伴随科学技术突飞猛进的发展，许多领域取得了重大突破。进入20世纪后期，大量科幻小说所描述的“梦幻”已变成了千真万确的事实：“可上九天揽月，可下五洋捉鳖”已非天方夜谭；“空中楼阁”并非海市蜃楼；即使“对牛弹琴”也非知音难觅。

但是，人类生存环境和生存空间在不断拓展的同时，也遭到了前所未有的污染和破坏，人类生存危机四伏——人类在创造文明和享受文明的同时，也受到了日益严重的文明威胁。科幻小说更多地表现了这种忧患意识。在70年代前后，科幻小说的创作出现了“百花齐放”，欣欣向荣的“黄金时代”。到80年代达到鼎盛——涌现了像克拉克、阿西莫夫等

一大批文采飞扬的极负盛名的科幻作家。作品写作技巧高超娴熟，表现手法灵活多样，创作内容丰富多彩——使这种新的文学形式达到了近乎完美无缺的境界！

当科学水平发展到相当高度，很难有新的重大突破。进入90年代以后，科幻文学的创作也相对平淡下来。但仍不乏得力之作。如美国克赖顿的《侏罗纪公园》就曾轰动一时。科幻小说仍以其惊人的预见性、非凡的启示性和丰富的文学性而具有众多的读者和强大的生命力！

它将极大地启迪青少年儿童的思维智慧，培养其对科学的浓厚兴趣。

为此，我们选编了这套《科幻丛书》。以中小学生读者为主，兼顾不同的欣赏层次。作品涵盖了中外各国不同时期、不同流派、不同作者的不同风格的代表作——几乎都是名家名篇。选取在科幻领域具有重大影响的13位代表人物的近25篇代表作品，改编独立成15册。对于其他名家名篇，因篇幅所限，只能改编成小故事与中短篇小说一起按主题分类成35册。全套共50册。

由于时间仓促，许多作者（译者）没能取得联系，恳请见谅；因水平有限，缺点错误在所难免，敬请读者批评指正。

编者

1995年7月

目 录

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 保您满意 | (日) 星新一 (1) |
| 机器人和我 | (美) 迈·科尼/郭忆培 (8) |
| 驯火者之死 | 应其 (27) |
| 记忆公司 | (美) 菲·迪克/张洁 (52) |
| 674、101号医用包 | (美) 考恩布鲁斯/艾家 (80) |

先生，找到您这儿来，是想向您介绍一件重要的事情。真打扰你一会儿。”

M 先生见这位年轻人彬彬有礼，便请他进屋：“你有什么事情要说呢？我好像还没有遇到什么不消愁的事情，何况我刚刚买了百科辞典。”

“不，不是这类事情。”那青年热情而急切地回答，“我是专门来为您解除烦恼的。”

“我并没有什么烦恼。你看，我身体健康，我的作品受到一致好评，经济上也不成问题。最近我又加入了人寿保险，还买了汽车……”

那位青年很有礼貌地打断了 M 先生的话：“先生，您听清楚。我想说的是关于您的脑袋的问题。”

M 先生终于有点生气了：“你这个小毛孩！我的脑袋非常正常，甚至可以说是超常的。”

保您满意

特效生发剂

M先生是日本著名的画家，他在事业上颇有成就；生活上也美满幸福。唯一使他不安的是他那稀疏的头发，看上去总象个衰弱疲惫的老头子。这的确让他很伤脑筋。

一天，一个手提小皮包的青年前来拜访。

“先生，我到您这儿来，是想向您介绍一件重要而有益的事情，只打扰您一会儿。”

M先生见这位年轻人彬彬有礼，便请他进屋，“你有什么事情要说呢？我好象还没有遇到什么不清楚的事情，何况我刚刚买了百科辞典。”

“不，不是这类事情。”那青年热情而急切地回答，“我是专门来为您解除烦恼的。”

“我并没有什么烦恼。你看，我自体健康，我的作品也受到一致好评，经济上也不成问题，最近我又加入了人寿保险，还买了汽车……”

那位青年很有礼貌地打断了M先生的炫耀，“这些，我很清楚。我想说的是关于您的脑袋的问题。”

M先生终于有点生气了，“你这个小青年，说话要懂礼貌！我的脑袋非常正常，甚至应当说很优秀，不然，我怎么

能搞艺术呢？”

小青年仍然彬彬有礼，不紧不慢地说：“您说的这些，我也很清楚。我的意思不是指您脑袋里边有什么问题，而是……而是”小青年有点胆怯了，但还是鼓起勇气变了个方式说出来：“而是存在于您所戴的无沿帽和脑袋之间的事情。”

这下，真的让 M 先生发怒了！尽管小青年说得很小心，可是要知道 M 先生对他那稀疏的头发是最敏感的，他以为这小青年故意拿他的头发开心，于是很不客气地喊道：“太不象话了，想来嘲笑我的头发吗？给我滚出去！”

“哎呀，哎呀，先生，您的确误解了，请不要生气嘛！”小青年一边耐心地解释，一边迅速地解开皮包，从里边取出了一个盛有绿色液体的小瓶子，“您看，我是特意为您送这极妙的生发剂的。”

“原来是这么回事。”M 先生的气消了一大半，但是他仍然半信半疑，“我用过各种各样的生发剂，都没有什么用。你这个产品是什么牌子都不清楚，说不定又是骗人的吧？”

小青年满脸笑容地继续解释：“没有什么牌子，那是因为我们公司不对外公开出售的缘故，这种生发剂的确有效，只是价格偏高。因此，我公司只能有选择地访问上流社会的人们，专门向他们推荐出售。”一听说是专门为上流社会服务的，M 先生心中颇有些沾沾自喜，脸上开始出现了笑容。小青年抓住这个机会喋喋不休地宣传起来：

“这种特效生发剂是本公司根据最新的科学理论研制成功的，已获得了专利，它的原理是这样的，简单地说吧，就是把毛发这种植物的种子，播在头皮这块土地上。这样就可

以很快地长出新的头发来。”

小青年边说边指着那瓶绿色液体中的无数绿色小颗粒给 M 先生看，“瞧，这些小颗粒就是毛发的种子。”

M 先生仔细地看了看：“嗯，这还真是头一次听说哩，这样吧，你把这样品留下，我试试看吧。”

“那可不成。这是特效生发剂，价格昂贵。您这么试试，头发就长出来了，那么，本公司的生意也就没了。如果您不买的话……”那小青年往皮包塞小瓶子，准备要走的样子。

M 先生见他要走，又有点不甘心，“我可以买，要是不顶用怎么办，你们这些人说的比唱的还好听，我可不愿上当受骗。”

小青年赶紧拿出保证书，“您说的也有道理，我这儿有保证书，这您可以放心了吧？您使用特效生发剂后，保证马上就能长出浓密的头发，而且不会脱落掉。您先买一瓶试试，过一周以后若还不见效的话，我再退还您的货款，这该可以了吧？”

M 先生仔细察看了小青年的证件，有一流银行的付款保证，尽管价格昂贵，还是下决心买了一瓶。临走，小青年告诉 M 先生使用方法，用笔涂在头皮上就可以了。并说一周后再来拜访。他们公司的信条就是：“保您满意。”

一个星期以后，小青年又来到 M 先生家里，“先生，您使用后效果怎样？”

M 先生一见是那个年轻的推销员，高兴地对他说：“太好了！太妙了！真是象做梦一样。我满头已经长出了 1 厘米左右的头发了。看来，这钱没有白花啊。真是惊人的效果，科学的胜利。”

M先生说，是很满意，只是长出来的头发都是绿色的，我没有别的什么要求，只是我这头发能否变黑呢？”

推销员解释说：“因为这是植物性质的头发，没有办法。”“不过……”他迟疑了一下，继续说：“我这儿还有专用药水，可把您的头发染黑或染白，只是价钱稍稍高了一点……”

这回 M 先生非常大方地买了一盒价格昂贵的乌发剂。

小青年收了钱，又交给 M 先生一份保证书，“如果染不上的话，就退钱给您。为了‘保您满意’，一星期后，我再来拜访。”

特效脱发剂

两个星期过去了。

年轻的推销员又来到 M 先生家，“在家吗？怎么样呢？”

M先生连忙出来迎接，“太妙了！”黑得比真头发还要有光泽，真是惊人的效果，科学的胜利……”

“您可以满意放心了。”

“可是，略显不足的是，这头发长得散乱了一些，我想”

没等 M 先生说完，推销员就已经明白他的意思了，“先生，这是不可避免的，因为这头发是植物性的，而市场上出售的一般的发腊是压不下去的。”看见 M 先生有些失望，他趁机又兜售发腊，“不过，您如果使用本公司拥有专利的发腊的话，就可以使头发长整齐了。只是，价格有些偏高，可能要使您为难了……”

“没关系。”M先生这次仍然非常大方，“事到如今，也就

不能吝惜钱了，请早点送货来。”

推销员很高兴，“谢谢！我一定尽早把货送来，而且还将保证书带来，万一……”

“没关系，你是可以信得过的嘛！”

“那么，为了‘保您满意’，我会再来拜访的。”

三个星期以后。

推销员照例登门拜访。M先生一见他就大叫道：“太好了！太妙了！简直象做梦一样。你看这个脑袋象换了个新的样子。前天，我到理发店去理发了！好多年都没有尝到在理发店理的滋味了，实在是不错！真是惊人的效果，科学的胜利……”

“这回您可真的满意放心了吧！”

“还是有点小小的麻烦。这头发是不是长得太快了一点？你看，前天刚理过的，现在又长得这么长了，这不得经常要去理发店吗？”M先生面带遗憾地说。

“这可没什么法子让头发不长，因为它是植物性质的

……”

推销员还没说完，这回M先生知道他肯定会有办法的，就催促他说：“别卖关子了，有什么好办法就快说出来。”

小青年经他这么一催，反倒有些不好意思了，“是这样的，先生，本公司处处为顾客着想，考虑到经常去理发店在经济上不大合算，所以，本公司特地为顾客设计制造了一种自动理发机。这种理发机里边装的是个人的头型和发型的配件，有了它，就可以在家中理发。虽然价格昂贵些，但比起您每隔一天去理发店理发，还是要省钱多了。”

M先生已没有先前那么热情大方了，想了想，还是买下

了自动理发机。只是有点不放心地问了一句：“是带保证书的吧？”

推销员连忙回答：“当然，当然。为了‘保您满意’，我还会来拜访的。”

四个星期以后。

年轻的推销员还没有进门便听到 M 先生抱怨：“简直是烦死了！象是做了一场恶梦一般……我必须不断地染发，不断地涂发腊，而且每隔一天就要用自动理发机理发……花钱越来越多，时间却越来越少，连外出写生画画的时间都搭进去了……再这样下去，我可就要破产了！这该死的头发……”

小青年忙说：“这真过意不去……”

M 先生根本不理会小青年的道歉，继续抱怨道：“不能再这样下去了，我希望能解决这个问题，干脆使用脱发剂，然而，各种脱发剂我都试过了，都没有用……”

“那是当然，因为它是植物性质的嘛！”

“难道真的就没有什么办法了吗？” M 先生绝望地问道。

“有的，有的。”小青年连忙拿出早已准备好的脱发剂对 M 先生说：“这是本公司专门研制并取得了专利的特效脱发剂。涂在头上就能脱发，而且可以保证……”

还没等小青年说完，M 先生就迫不及待地说：“请卖给我，多贵的价钱也没有关系。”

推销员又成功地推销了脱发剂，高兴地对 M 先生说：“好的，马上给您，多谢啦！为了‘保您满意’，过一星期后，我再来拜访。”

五个星期过去了。

M先生的头发已完全恢复了原状，见到年轻的推销员进来了，便嘲笑般地说：“太妙了，象做了场恶梦一般，长出的头发已全部脱落，我又回到了原来的样子。总算托你的福，还没弄到破产的地步。……嗯，真是不可思议呀！惊人的效果，科学的胜利……”说完，他象的醒悟到什么：“你还来做什么呀？你们公司的产品不都是最有效么？怎么，难道你不相信这特效脱发剂的效果吗？”

年轻的推销员满脸堆笑地说：“不，不是的，我今天是为那个自动理发机来的。瞧，您的头发现已脱落了，再留着价值昂贵的自动理发机也没什么用处了。所以，本公司愿意花四分之一的价钱收回去。”

“原来是这么回事！当然，我的头发都没了，留着它也的确没有什么用。看来，还得谢谢你啦！”M先生接着又补了一句：“你们公司可真是最有良心的公司，真是‘保您满意’啊！”

“是的，人人都是这么评价的。”

我苦笑了起来。我的那座座愈来不景的旅馆告白牌上写着“欢迎光临”，可现在那张告白牌却不知去向了。我苦笑了起来。我的那座座愈来不景的旅馆告白牌上写着“欢迎光临”，可现在那张告白牌却不知去向了。

“怪不得你这样子，你一定是被这家旅馆的老板给害了。”

“我经常听到人家这样讲，你快去把本公司状告他们吧！”

机器人和我

隔了一会儿，我感到有个人坐在书桌对面，这对我来说是一个好迹象，我能注意到他，说明我开始对周围的事物感兴趣了。

“我上次是什么时间离开你的房间的？”

问我话的这个人的脸又大又圆，看上去很和气。他的任务是与人交朋友，说起话来很注意修辞。

“你上次是在什么时间离开你的房间的？”他再次这样询问我，眼神是友善的，这眼神明显地说明我没有必要提防他。

于是我就消除了顾虑，因为这是非常容易办到的。“我想，是上个月吧。”我回答。

“时间已经失去它的意义了，是不是？”他会心地点点头。

他的书桌是皮制桌面，上面放的仅有的一件东西，就是一个卷宗——我的病历。他翻开看了几面。他低头看病历的时候我发现他头顶上头发稀稀落落。我漫不经心地想，他自己已经开始秃顶是不是感到担心。

“你是不是有什么担心事？”他问我。好象已经知道我在想什么。“你坐在你房间里，是不是感到好象被关在里面似的？你是不是觉得，一切事物都不顺你的心？”

“不。”我老实地回答。

“你为什么不出去走走呢？”他问。

这是一间方形的办公室，有着黄色的墙壁，绿色的天花板。这个人的背后是一扇开着的窗户，从窗户向外眺望，可以看到城市的屋顶。刚才，他们把我从我的房间带到这里，我曾感到一阵恐怖。他们来了那么一大帮人……

“你为什么不出去走走呢？”他又这样问我。

“我想，是因为我不愿意出去吧。”这样回答是不会使他满意的，但是他却用绿色圆珠笔在我的病历上作了记录。

“中央调查局打来电话以后，我的人在你房里找到了你。”他告诉我，好象我不知道似的。“他们从控制台发现你的房间的门，已经有两个月没有开过了。他们看到：你坐在食品传递窗旁边。电视机关着。我认为他们的判断是正确的——你患了抑郁症，失去了做人的兴趣，因此他们就把你送到这里来了。”

我听完他的话感到有些恼火，因为这等于干涉我的人身自由。“该死的特务！”我低声说，生怕他听见。我喜欢个人，可是中央调查局我可受不了。随便什么人他们都不会放过的。

“这里是个大城市，”他接着说。他的名字叫福特。他的上衣有一个小牌子，就是那么写的。“在大城市里住，很容易感到孤独。人们彼此漠不关心，……，你多大年纪了，约翰逊？三十？三十一？你还很年轻，可以交交朋友嘛！”

我苦笑了起来。我的朋友太多了。他们找你借钱，喝你的酒；不用请就随时来纠缠你，说一通无聊的话惹你生气。“我一个人过活倒很满意。”我冷冰冰地回答他。

他抬起眉梢奇怪地看了我一眼。“你这样说话多怪呀！”

“怪？”

“我经常听到人家这样讲，”他说，“他们也是坐在你现在

的座位上。他跟我说话时，态度非常诚恳，说他们自己过得挺愉快。有一个时期，我曾经相信过他们。我就没管，可是过了一阵子，他们自杀了。现在我比较明白了……我的工作是维护这个城市的人，使他们精神健康。约翰逊，如果我对于象你这样的人不进行帮助，我就是没有尽到我的责任。要知道，丧失人生的兴趣，是一种很严重的病啊！”

“你倒很幸运，能有个职业。”我咕哝着站起身来想回家了。

“我们不可能人人都有职业，但是无论怎么样，我们都可以说一些对社会有益的事。”他按了一下按钮。又接着说：“我知道，我们不能简简单单地叫你打起精神，然后让你回家。我们必须对你进行治疗。”

“治疗？”我很紧张地重复了一遍。我听说过，一些预防中心专门收容那些想自杀的人。在这些地方，所有的人都关在一起，强迫他们努力做事，看看谁干得最好，一直等到这些中心的负责人根据判断，认为这些人已经恢复了对人生的兴趣，才送他们回家……这我可受不了。

“不，不是预防中心，”他又知道我在想些什么，微笑着说，“进预防中心是在证明了其他办法都无效时才采用的最后一着。不，最近发现了几种比预防中心对待病人要温和一些的治疗方法，我打算在代身上做一些试验。这些试验由我来主持。我愿意告诉你，到现在为止，这些方法是百分之百有效的。……在这一段时间里，我要给你找个伴侣。”他的话使我感到意外，可是他又接着说：“这个人可以使你振作起来，使你从低沉的情绪中解脱出来。这样的作法要比预防中心好得多。你要注意，治疗的成功与否，在很大程度上还得靠你